



University of Guilan



# From Frame to Gaze in Rear Window: Surveillance, Truth, and the Language of Hitchcockian Cinema

Afarin Abbasi<sup>1\*</sup>, Ali Asghar Fahimifar<sup>1</sup>

<sup>1</sup>. Department of Art Research, Faculty of Art and Architecture, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

\* Corresponding Author, [abasi.afarin79@gmail.com](mailto:abasi.afarin79@gmail.com)

## ARTICLE INFO ABSTRACT

IRA, 2026

VOL. 4, Issue 1, PP, 29-58

Receive Date: 08 October 2025

Revise Date: 28 October 2025

Accept Date: 13 November 2025

Publish Date: 22 June 2026

Original Article

### KEYWORDS:

Hitchcock's Cinema; Visual Analysis; Rear Window; Mise-en-scène; Semiotics; Suspense

**Introduction:** Visual language serves as a universal form of communication that transcends words, expressing meaning through imagery, symbolism, and perceptual cues. Alfred Hitchcock's *Rear Window* stands as one of the most exemplary works illustrating how visual storytelling can evoke suspense, emotion, and philosophical contemplation. Rather than relying on dialogue, the film draws its power from elements such as mise-en-scène, composition, lighting, and camera movement—all of which direct the viewer's gaze and shape their psychological engagement. The narrative centers on Jeff, a temporarily immobilized photographer who observes the lives of his neighbors from his apartment window. This confined yet revealing perspective becomes a vehicle for exploring voyeurism, surveillance, gender relations, and the blurred boundaries between perception and reality. The present study examines Hitchcock's visual strategies in *Rear Window* and interprets their significance for cinematic language, audience psychology, and cultural discourses surrounding observation and power.

**Theoretical Background:** Alfred Hitchcock's *Rear Window* has been widely examined within academic discourse as a pivotal work at the intersection of cinematic form, spectatorship, and social theory. John Belton (2000) underscores the film's complex engagement with voyeurism, emphasizing how Hitchcock compels the audience to share in the protagonist's act of looking, thereby implicating the viewer in the moral and psychological dimensions of surveillance. From a cognitive perspective, David Bordwell (1985) interprets the film as an active process of visual interpretation, wherein spectators construct meaning through prior experience and perceptual inference. Kevin S. Brennan (2018) extends this analysis through a formalist lens, identifying Hitchcock's precise manipulation of framing and camera movement as key mechanisms for generating suspense and audience involvement. Guinó et al. (2003) situate *Rear Window* within a broader sociological framework, suggesting that the narrative mirrors real-world limitations in interpreting social behaviors from fragmentary visual cues. Furthermore, Michel Foucault's (1977) theories of surveillance and power relations offer a critical framework for understanding the film's depiction of observation as a mode of control, connecting cinematic representation to societal concerns about visibility, authority, and discipline. Complementing these perspectives, cultural analyses have examined *Rear Window* in relation to postwar constructions of masculinity and the psychological underpinnings of voyeuristic desire (Cambridge University Press, 1999). Collectively, these theoretical approaches establish a multidisciplinary foundation for the present study, framing *Rear Window* not only as a landmark in film aesthetics but also as a penetrating commentary on the ethics of watching and the dynamics of social interaction.

### Cite this article:

Abbasi, A. and Fahimifar, A. A. (2026). From Frame to Gaze in Rear Window: Surveillance, Truth, and the Language of Hitchcockian Cinema. *Interdisciplinary Researches of Art*, 4(1), 29-58. doi: 10.22124/ira.2025.31922.1077



**Research Objectives and Questions:** The primary objective of this study is to examine how *Rear Window* employs visual elements to navigate the interplay between observation, reality, and ethical reflection on privacy. The key research questions are: How do mise-en-scène, lighting, camera movement, and framing contribute to suspense and ethical tension? In what ways does the film spatially reflect the division between public and private spheres? How does the spectator's identification with the protagonist complicate notions of participation and responsibility in acts of looking?

**Hypotheses:** It is hypothesized that Hitchcock's use of restricted camera perspectives and compositional strategies not only intensifies narrative suspense but also challenges conventional ethics of spectatorship, highlighting the tension between casual observation and intrusive surveillance. Additionally, these visual strategies are proposed to reflect broader sociocultural anxieties surrounding authority, visibility, and resistance within mediated spaces.

**Data Collection:** The research employs a qualitative, interpretive methodology grounded in close, scene-by-scene visual analysis. Selected sequences were chosen for their narrative centrality and recurrence of visual motifs associated with spatial framing, lighting dichotomies, and sound orchestration. Supplementary materials include screenplay passages, critical reviews from the period, and scholarly discussions addressing Hitchcock's cinematic techniques.

**Discussion:** The analytical findings illustrate that *Rear Window* operates as a meta-cinematic investigation into acts of looking and being looked at. The spatial structure—organized through a network of apartment windows—becomes a symbolic device that delineates physical and psychological boundaries while simultaneously fostering connections emblematic of modern urban existence, oscillating between intimacy and alienation. Variations in lighting and color intensity articulate emotional tension and moral complexity, blurring distinctions between everyday observation and concealed voyeurism. The film's auditory design—comprising environmental sounds and intentional silences—amplifies its atmosphere of vigilance and uncertainty. The spectator's identification with Jeff's gaze situates the audience within an ethically ambiguous position of shared surveillance, compelling reflection on the limits of visual access and the morality inherent in observation. The narrative's climax forces recognition of the social and psychological consequences of such acts. Extending beyond aesthetic interpretation, this discussion integrates Foucault's theories of power and surveillance to elucidate how Hitchcock translates the mechanics of control and visibility into cinematic form. The film's engagement with these ideas presages contemporary discourses on digital transparency, data collection, and mediated presence.

**Conclusion:** This research offers an interdisciplinary reading of *Rear Window* within the context of Persian film scholarship, contributing a nuanced understanding of its visual logic and conceptual sophistication. The study contends that the film transcends its suspense genre to emerge as a philosophical exploration of perception, authority, and interpretation. By transforming a confined apartment setting into a locus of visual and ethical inquiry, Hitchcock demonstrates cinema's capacity to express complex psychological and sociocultural issues without reliance on dialogue. The findings substantiate the initial hypotheses: the restricted perspective aligns the viewer with the protagonist's investigative gaze, provoking interpretive engagement while anticipating ongoing debates about privacy and control. Moreover, the portrayal of gender interactions reveals Hitchcock's subtle critique of social power structures. Ultimately, *Rear Window* endures as a seminal text for examining cinematic language, perceptual psychology, and the politics of surveillance, with its interrogation of who observes, who is observed, and what meaning is derived from observation remaining critically relevant to both film studies and contemporary society.

## License

This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0)

Copyright © Authors



## از قاب تا نگاه در پنجره پستی: بازنمایی نظارت و حقیقت در زبان سینمایی آلفرد هیچکاک

آفرین عباسی<sup>۱\*</sup>، علی اصغر فهیمی<sup>۲</sup>

۱. گروه آموزشی پژوهش و تاریخ هنر، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران

۲. دانشیار، گروه پژوهش هنر، دانشکده هنر و معماری، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران

\* نویسنده مسئول: [abasi.afarin79@gmail.com](mailto:abasi.afarin79@gmail.com)

| چکیده                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | اطلاعات مقاله                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>مسئله اصلی این پژوهش بررسی چگونگی استفاده آلفرد هیچکاک از زبان تصویر برای بازنمایی مفاهیم نظارت، ادراک و روان‌شناسی تماشاگر در فیلم پنجره پستی است. زبان تصویر به عنوان یکی از بنیادین‌ترین ابزارهای ارتباطی در هنر، نقشی تعیین‌کننده در انتقال معنا، احساس و تجربه ادراکی دارد. هیچکاک با بهره‌گیری از عناصری چون میزانشن، نورپردازی، ترکیب‌بندی و حرکت دوربین، توانسته است بدون تکیه بر دیالوگ، مفاهیم پیچیده روان‌شناختی و اجتماعی را به تصویر کشد. فیلم پنجره پستی نمونه‌ای برجسته از سینمای دیداری است که در آن مفاهیمی مانند کنجکاوی، قدرت نگاه، و مرز میان واقعیت و خیال در ساختاری تعلیق‌آمیز و معمایی بازنمایی می‌شوند. این پژوهش با رویکردی کیفی و میان‌رشته‌ای انجام شده و با تکیه بر روش‌های تحلیل بصری، نشانه‌شناسی و سبک‌شناسی، به واکاوی نحوه استفاده از عناصر دیداری برای ایجاد تعلیق و مشارکت ذهنی مخاطب می‌پردازد. تحلیل روایت و روان‌شناسی بصری نیز در جهت بررسی هدایت نگاه تماشاگر و تجربه ادراکی او به کار گرفته شده است. یافته‌ها نشان می‌دهد که هیچکاک با محدود کردن زاویه دید به فضای آپارتمان جف، مخاطب را در موقعیت شخصیت اصلی قرار داده و او را درگیر فرایند مشاهده و کشف حقیقت می‌کند. استفاده از نورهای سایه‌دار، قاب‌بندی‌های چندلایه و حرکت‌های دقیق دوربین، نه تنها حس تعلیق را تقویت کرده بلکه تماشاگر را به مشارکت فعال در روایت فرا می‌خواند. در نهایت، فیلم پنجره پستی فراتر از یک اثر معمایی، تأملی فلسفی درباره ماهیت تماشاگری، محدودیت ادراک انسانی و پیامدهای اخلاقی نظارت ارائه می‌دهد. این پژوهش نشان می‌دهد که تصویر، به عنوان زبان مستقل سینما، توانایی منحصر به فردی در بیان مفاهیم پیچیده روان‌شناختی و اجتماعی دارد و همچنان می‌تواند الهام‌بخش مطالعات معاصر در حوزه سینما و فرهنگ باشد.</p> | <p>پژوهش‌های میان‌رشته‌ای هنر،<br/>۱۴۰۵<br/>دوره ۴، شماره ۱، صفحات ۲۹-۵۸<br/>تاریخ دریافت: ۱۶ مهر ۱۴۰۴<br/>تاریخ بازنگری: ۰۶ آبان ۱۴۰۴<br/>تاریخ پذیرش: ۲۲ آبان ۱۴۰۴<br/>تاریخ انتشار: ۰۱ تیر ۱۴۰۵</p> <p>مقاله پژوهشی</p> <p>کلیدواژه‌ها: سینمای هیچکاک،<br/>تحلیل بصری، پنجره پستی،<br/>میزانشن، نشانه‌شناسی،<br/>تعلیق</p> |

### ارجاع به این مقاله:

عباسی، آفرین و فهیمی، فر. علی اصغر. (۱۴۰۵). از قاب تا نگاه در پنجره پستی: بازنمایی نظارت و حقیقت در زبان سینمایی آلفرد هیچکاک. پژوهش‌های میان‌رشته‌ای هنر ۴(۱): ۲۹-۵۸. doi: 10.22124/ira.2025.31922.1077

## مقدمه و بیان مسئله

تصویر به مثابه زبانی مستقل، از طریق عناصر دیداری همچون رنگ، نور، فرم و ترکیب‌بندی معنا و احساس را منتقل می‌کند و برخلاف زبان گفتاری یا نوشتاری، تجربه‌ای حسی و ادراکی برای مخاطب می‌آفریند (Fahimifar, 2012). بیان بصری در طول تاریخ در هنرهایی چون نقاشی، معماری و سینما جایگاهی اساسی داشته و در عصر رسانه‌های دیجیتال اهمیت بیشتری یافته است.

آلفرد هیچکاک یکی از بزرگ‌ترین فیلم‌سازانی است که از بیان بصری برای ایجاد تعلیق، هیجان و روایت داستان بهره گرفته است (Nouri, 2018). هیچکاک از تکنیک‌های بصری همچون نمای نقطه‌نظر برای ایجاد همذات‌پنداری، استفاده از سایه و نور برای نمایش تقابل‌های روان‌شناختی، و حرکات حساب‌شده دوربین برای هدایت نگاه تماشاگر بهره می‌برد. فیلم‌هایی مانند پنجره پشتی، سرگیجه و روانی نمونه‌های برجسته‌ای از تسلط او بر زبان بصری هستند، جایی که فضاسازی و تصویرپردازی، به اندازه دیالوگ‌ها و موسیقی، در انتقال پیام و احساسات نقش دارند (Avini, 2016, Sanaie, 2024). سینمای آلفرد هیچکاک همواره به دلیل شیوه‌های منحصربه‌فرد روایت، تعلیق روان‌شناختی و استفاده از زبان بصری غنی، مورد توجه منتقدان و پژوهشگران قرار گرفته است. فیلم پنجره پشتی، یکی از برجسته‌ترین آثار این کارگردان بوده که در سال 1954 تولید شده است (Sanaie, 2024).

فیلم پنجره پشتی با اقتباس از داستان کوتاه کورنل وولریچ<sup>۱</sup> و فیلم‌نامه جان مایکل هیز<sup>۲</sup> ساخته شد و با بازی جیمز استوارت<sup>۳</sup> و گریس کلی<sup>۴</sup>، به یکی از آثار ماندگار هیچکاک تبدیل شده است. ژانر این فیلم معمایی، هیجان‌انگیز و درام است. فیلم داستان عکاسی به نام جف را روایت می‌کند که به دلیل شکستگی پا، مجبور است در آپارتمان خود بماند. او از طریق پنجره پشتی، زندگی همسایگانش را مشاهده می‌کند و به مرور با استفاده از دوربین دوچشمی، رازهای مشکوکی را کشف می‌کند. در میان این نظارت‌ها، او متوجه رفتار مشکوک یکی از همسایه‌ها به نام لارس توروالد می‌شود و به این باور می‌رسد که او همسرش را به قتل رسانده است. جف همراه با نامزدش و پرستارش، تلاش می‌کند تا پرده از این راز بردارد (Truffaut, 2021). فیلم پنجره پشتی با استفاده از قاب‌بندی‌های هوشمندانه و نمادین، موضوعاتی چون نظارت، کنجکاوی و محدودیت را بازنمایی کرده و فراتر از یک داستان جنایی، به تحلیلی چندلایه از ماهیت تماشاگری و مرزهای خیال و واقعیت بدل می‌شود است (Shahraki, 2021).

پنجره پشتی یکی از بهترین فیلم‌های تعلیق‌وار تاریخ سینما و نمونه‌ای درخشان از روایت بصری و داستان‌گویی بدون دیالوگ اضافی همراه با تحلیل روان‌شناسانه عمیق درباره نگاه، نظارت و قدرت دیدن و الهام‌بخش فیلم‌های زیادی از جمله گوشه‌نشین، پنجره مخفی و غیره است. به بیان بهتر، فیلم پنجره پشتی نمونه‌ای از قدرت سینما در روایت بصری است. در این مقاله

تلاش می‌شود تا نقش عناصر بصری - از میزانشن و ترکیب بندی تا نور و حرکت دوربین - در انتقال مفاهیم کلیدی این فیلم بررسی گردد و نشان داده شود که پنجره پستی الگویی برجسته از قدرت سینما در روایت بصری و نشانه‌شناسی است. تحلیل فیلم از این منظر نشان می‌دهد که چگونه پنجره پستی تنها یک داستان جنایی ساده نیست، بلکه اثری نمادین درباره ماهیت تماشاگر بودن و مرزهای میان حقیقت و خیال است. این تحلیل می‌تواند به درک بهتر از نحوه استفاده هیچکاک از تصویر برای روایت داستان و تعامل مخاطب با فیلم کمک کند. سؤال اصلی در این پژوهش آن است که چگونه فیلم پنجره پستی از طریق عناصر بصری، مفاهیم نظارت و حقیقت را به تصویر می‌کشد؟ علاوه بر این، تحقیق حاضر در صدد پاسخ‌گویی به پرسش‌های ذیل است؛ چگونه میزانشن، رنگ، نورپردازی و حرکت دوربین در روایت فیلم نقش دارند؟ چه نشانه‌های بصری در فیلم وجود دارد که به مفهوم نظارت و مشاهده اشاره می‌کنند؟ سبک بصری فیلم چگونه به تعلیق و فضا سازی کمک می‌کند؟ رابطه بیننده و شخصیت جفریس چگونه از طریق زاویه دید و کادربندی شکل می‌گیرد؟ چگونه روان‌شناسی بصری در جذب تماشاگر و ایجاد حس مشارکت در داستان تأثیرگذار است؟

### پیشینه پژوهش

فیلم پنجره پستی همواره مورد توجه منتقدان و پژوهشگران سینما بوده است. در ادامه، به چند نمونه از پژوهش‌ها و نقدهای مرتبط با این فیلم و سبک بصری آن اشاره می‌شود. روشنی‌پایان در مقاله‌ای با عنوان «ماهیت قاب سینمایی در پرتو استعاره‌های پنجره و چارچوب»، مفهوم قاب سینمایی را بررسی کرده و با تکیه بر استعاره‌های «پنجره» و «چارچوب» تحلیلی جامع از تفاوت قاب در سینما نسبت به سایر هنرها ارائه می‌دهد (Roshanipayan, 2019). در نقدی از حسن‌زاده بر فیلم پنجره پستی در وب‌سایت گیمفا، به استفاده خلاقانه هیچکاک از حرکات دوربین، به‌ویژه جایگزینی دالی به جای زوم، و همچنین به نقش زاویه دید اول شخص در ایجاد هم‌ذات‌پنداری مخاطب با شخصیت اصلی اشاره شده است (Hassanzadeh, 2024). زمزم نیز با تحلیل فیلم پنجره پستی، آن را یکی از شاخص‌ترین آثار هیچکاک دانسته و تأکید می‌کند که فیلم با وجود تک‌لوکیشنی بودن، به واسطه به‌کارگیری خلاقانه زوایا و حرکات دوربین، توانسته هیجان و سینما را در سطحی بالا پیوند دهد و نشان دهد که پنجره پستی هم‌زمان واجد ویژگی‌های سینمای هنری و سینمای تجاری است (Zamzam, 2023). در نقدی منتشرشده توسط هاشمی‌پور در وب‌سایت سینما فارس، به بررسی جنبه‌های تکنیکی فیلم پنجره پستی پرداخته شده است. این مقاله به داستان فیلم و نحوه روایت آن اشاره کرده و تأکید می‌کند که فیلم بر موضوع مشاهده زندگی دیگران متمرکز است. هم‌چنین، به استفاده هیچکاک از نمادها و سمبل‌ها در فیلم اشاره می‌کند (Hashemipour, 20217). مرادی در نقد خود بر فیلم پنجره پستی، آن را

نزدیک‌ترین اثر هیچکاک به رسانه سینما دانسته و تأکید می‌کند که هماهنگی کارگردانی، طراحی صحنه، لباس، گریم و بازی‌ها موجب جذابیت و تأثیرگذاری فیلم شده است. او به‌ویژه نقش مثبت طراحی صحنه را در فضا سازی و پیشبرد داستان برجسته می‌سازد. وی در نقد این فیلم به اثر مثبت طراحی صحنه اشاره کرده که به فضا سازی لازم جهت پیشبرد داستان کمک به‌سزایی کرده است (Moradi, 2016). نوبخت در مقاله مقایسه تعلیق‌های روایی فیلم پنجره پستی هیچکاک و فیلم زنی پشت پنجره جو رایت اظهار می‌دارد که فیلم زنی پشت پنجره به‌رغم شباهت‌هایی با پنجره پستی هیچکاک، مسیر متفاوتی را دنبال کرده است؛ زیرا به‌جای ایجاد تعلیق تدریجی، با تمرکز بر مشکلات روانی شخصیت اصلی و افزودن خرده‌داستان‌ها، معمای قتل را به حاشیه برده و تعلیق و غافل‌گیری اثر را کاهش داده است. در نتیجه، این فیلم بیشتر روایتی روان‌شناختی ارائه می‌دهد و در بازآفرینی موفقیت تریلر پر تعلیق هیچکاک ناکام می‌ماند (Nobakht, 2021). یحیی نطنزی در نقد خود پنجره پستی را خالص‌ترین بیان اندیشه سینمایی هیچکاک می‌داند و با اشاره به تجربه کوله‌شف، بر اهمیت جزئیات بصری و تأثیر تدوین در درک مخاطب تأکید می‌کند. نزهت بادی نیز در نقدی دیگر، فیلم را به دلیل نمایش زندگی دیگران از خلال قاب پنجره و شباهت موقعیت جف به تماشاگر سینما، اثری محبوب می‌خواند که با بهره‌گیری از حرکات دوربین و تدوین، تعلیق و هیجان را در فضایی محدود خلق کرده و تجربه‌ای همانند تماشای سینما برای مخاطب رقم می‌زند (Natanzi & Badi, 2012).

جان بلتون در کتاب *پنجره پستی/آل‌فرد هیچکاک* که مجموعه‌ای از مقالات منتقدان مختلف درباره پنجره پستی است جنبه‌های مختلف فیلم، از جمله تکنیک‌های سینمایی، مضامین و ساختار روایت را مورد بررسی قرار می‌دهد. وی معتقد است که این فیلم بیش از آنکه صرفاً درباره یک ماجرای قتل باشد، درباره خود «تماشا کردن» است؛ جف همانند تماشاگر سینما در موقعیتی محدود قرار دارد و تنها از خلال قاب پنجره‌ها به زندگی دیگران نگاه می‌کند. هیچکاک با استفاده از طراحی صحنه، قاب‌بندی‌های متعدد و روایت‌های موازی، تجربه تماشاگر بودن را بازآفرینی کرده و نشان می‌دهد که چگونه نگاه، خیال‌پردازی و واقعیت در هم تنیده می‌شوند. از نظر بلتون، قدرت فیلم در همین تأمل بر ماهیت سینما و نقش مخاطب در فرایند دیدن و تفسیر کردن است (Belton, 2000). پیتز کونراد در کتاب *قتل‌های هیچکاک* به تحلیل فیلم‌های هیچکاک، از جمله پنجره پستی می‌پردازد و نقش تماشاگر را در این فیلم بررسی می‌کند. او معتقد است که هیچکاک با قرار دادن شخصیت اصلی در موقعیت یک ناظر، تماشاگر را به همدلی با او وادار می‌کند و به این ترتیب، ماهیت تماشاگر بودن را به چالش می‌کشد (Conrad, 2001). رابین وود در کتاب *نگاهی دوباره به فیلم‌های هیچکاک*، تحلیل عمیقی از آثار هیچکاک، از جمله پنجره پستی ارائه می‌دهد و به بررسی مضامین روان‌شناختی و اجتماعی فیلم می‌پردازد (Wood, 2002). گینو و همکاران در مقاله‌ای بیان می‌کنند که درک اهداف و معانی کنش‌های دیگران در زندگی اجتماعی

به دلیل محدودیت اطلاعات دشوار است و این موضوع با علوم اجتماعی و روش‌های پژوهش پیوند دارد. آنان فیلم پنجره پستی را نمونه‌ای برای مطالعه درک کنش اجتماعی می‌دانند؛ جایی که جف با مشاهده وقایع از پشت پنجره به تفسیر رفتار همسایه‌اش می‌پردازد. هم‌چنین، دیوید بوردول در کتاب روایت در فیلم داستانی توضیح می‌دهد که تماشاگران منفعل نیستند، بلکه بر اساس تجربه‌های پیشین خود مشاهدات را تفسیر می‌کنند. این تحلیل نشان می‌دهد که هم در سینما و هم در زندگی اجتماعی، پردازش اطلاعات بصری و معناپردازی فرایندی فعال و شناختی است (Guinó et al., 2003). هاو طی مقاله‌ای درباره پنجره پستی اظهار می‌دارد که اهمیت نگاه در فیلم پنجره پستی مدت‌هاست که مورد توجه قرار گرفته و بسیاری از تفسیرهای مربوط به این فیلم و کارنامه هیچکاک بر این نکته تأکید دارند که نحوه قاب‌بندی روایت‌های متعدد، تماشاگر را درگیر مسائل اخلاقی تماشاکردن می‌کند. این مقاله ضمن بهره‌گیری از یافته‌های مطالعات پیشین درباره این پدیده، بر این نکته تأکید دارد که دیدن و دیده‌شدن، فرایندهایی متقابل و مهم در پویایی‌های اجتماعی هستند (Howe, 2008).

برتولینی در مقاله خود توضیح می‌دهد که شخصیت جف بین میل به زندگی هیجان‌انگیز و پذیرش زندگی روزمره با لیزا دچار تعارض است. این تضاد زمانی مشخص می‌شود که جف قتل همسر توروالد را از پنجره می‌بیند. نقطه عطف داستان با ورود لیزا به فضای خیالی پشت پنجره رخ می‌دهد که جف به او بیشتر جذب می‌شود. در اوج داستان، توروالد متوجه نگاه جف شده و به آپارتمان او می‌آید که کشمکش بین واقعیت و خیال شدت می‌گیرد. در پایان، جفریس و لیزا با هم دیده می‌شوند، اما دوربین نشان می‌دهد که مرز بین واقعیت و توهم همچنان نامشخص است (Bertolini, 2008). در کتاب *همنشینی با آلفرد هیچکاک*، توماس لیچ و لوتز کوپنیکدر مجموعه مقالات تحلیلی از فیلم‌های هیچکاک، از جمله پنجره پستی به جنبه‌های مختلف سبک‌شناسی و روایت‌شناسی این اثر می‌پردازند و جزئیات فراوانی درباره فرایند ساخت فیلم، ویژگی‌های بازیگران، چگونه استفاده از نورپردازی و تم‌های فیلم مانند تماشاگر بودن و تعلیق فراهم کرده‌اند (Leitch & Koepnick, 2011). مقاله کون درباره ایجاد تعلیق در فیلم‌های پنجره پستی و «روانی» از هیچکاک بر اهمیت فضاهای معماری، جغرافیایی و اجتماعی تأکید می‌کند. هیچکاک در این دو فیلم با بهره‌گیری از مرزهای فیزیکی و نمادین فضاها، تنش و تعلیق را خلق می‌کند. در «پنجره پستی»، فضای فیلم با نقد تفکیک‌های فیزیکی و اجتماعی میان حوزه‌های عمومی و خصوصی گره خورده است. در مقابل، «روانی» به دوگانگی‌ها می‌پردازد و آن‌ها را به شکل عینی نمایش می‌دهد. کون معتقد است استفاده هوشمندانه هیچکاک از فضا در طراحی صحنه، شیوه کارگردانی و حرکت شخصیت‌ها نقش کلیدی در ایجاد تعلیق دارد و با به تصویر کشیدن اضطراب‌های اجتماعی پیرامون مرزهای فرهنگی، ترس‌ها را مادی می‌کند تا تعلیق روایت را تقویت کند (Coon, 2012). ووده‌اوس اشاره می‌کند که فیلم پنجره پستی بر اساس داستان

کوتاهی از کورنل وولریچ ساخته شده است اما این داستان و نویسنده‌اش کمتر مورد بررسی انتقادی قرار گرفته‌اند. داستان اصلی با نظارت از پشت شیشه آغاز می‌شود و سپس با تفسیر خلاقانه از وقایع واقعی ادامه می‌یابد. پنجره در دنیای وولریچ نماد انزوای شهری و هم‌چنین خیال‌پردازی برای ادغام اجتماعی است. به علاوه این پنجره به عنوان یک عنصر مرتبط با فرهنگ عامه عمل می‌کند. فیلم هیچکاک برای هم‌ذات‌پنداری آگاهانه میان تصویر پنجره و پرده سینما تحسین شده است و وودهاوس این تحلیل را به داستان وولریچ نیز تعمیم می‌دهد و تأکید می‌کند که خواندن یک متن ادبی نیز می‌تواند به عنوان نوعی مصرف فرهنگی نظاره‌گری محسوب شود (Woodhouse, 2013). میتال در مقاله خود می‌گوید که پنجره پستی یکی از پرتحلیل‌ترین و پربحث‌ترین فیلم‌های هیچکاک است که از مفهوم مشاهده‌گری تا تغییرات صنعت فیلم در آغاز عصر تلویزیون را به چالش می‌کشد. این فیلم به عنوان استعاره‌ای برای نظارت بررسی شده و تکنیک‌های نظارتی را به صورتی تجربی به تصویر می‌کشد. مقاله به نقش بازیگران در سیستم نظارتی تأمل می‌کند و با زمینه‌سازی، انگیزه‌ها و ابعاد اخلاقی عمل مشاهده‌گری را بررسی می‌نماید. پنجره پستی پرسش‌هایی اخلاقی درباره نظارت، حریم خصوصی، جاسوسی، آزادی و کنترل مطرح می‌کند و نشان‌دهنده پیچیدگی جوامع اطلاعاتی معاصر است که مرز بین مشاهده‌گری و نظارت را به چالش می‌کشد (Mittal & Mittal, 2021). باکلی در پایان‌نامه خود با عنوان اخلاق پنجره پستی؛ تحلیل چشم‌چرانی و نقش آن در ارائه روایت در پنجره پستی اثر کورنل وولریچ و آلفرد هیچکاک در کالج کرک کشور ایرلند در سال ۲۰۲۱، مفهوم نظاره‌گری در فیلم پنجره پستی را بررسی می‌کند و می‌گوید اگرچه نظاره‌گری معمولاً بار منفی دارد، اما سینما ذاتاً ماهیتی نظاره‌گر دارد. در این پژوهش سبک منحصربه‌فرد هیچکاک و تأثیرش بر نورپردازی، حرکت دوربین و میزانشن تحلیل شده است تا دیدگاه او درباره اخلاق نظاره‌گری روشن شود. نتیجه نشان می‌دهد که هیچکاک نظاره‌گری را بخشی اجتناب‌ناپذیر و غریزی از ذات بشر می‌داند و فیلم با تمرکز بر اسکوپوفیلیا<sup>۵</sup> (لذت نگاه‌کردن) شخصیت جف، حس ناخوشایندی را در سراسر فیلم ایجاد می‌کند (Buckley, 2021).

پژوهش حاضر در مقایسه با مطالعات پیشین درباره فیلم پنجره پستی آلفرد هیچکاک، از چند جهت نوآوری دارد. این مقاله در تحلیل فیلم پنجره پستی هیچکاک، برای اولین بار در ادبیات فارسی با چنین گستردگی و عمقی، فیلم را از منظر بصری و با رویکرد میان‌رشته‌ای بررسی کرده است. مقاله با ترکیب چند دیدگاه تحلیلی شامل نشانه‌شناسی (پیرس و بارت)، سبک‌شناسی سینمایی، روان‌شناسی ادراک بصری (گشتالت) و نظریه‌های اجتماعی مانند نظریه فوکو درباره نظارت و قدرت، فراتر از تحلیل زیبایی‌شناختی رفته و زبان بصری فیلم را به ابزاری برای پرسش‌های اخلاقی و اجتماعی درباره تماشاگری، نظارت و تجاوز به حریم خصوصی تبدیل کرده و این رویکردی است که کمتر در پژوهش‌های داخلی و خارجی دیده شده است. تمرکز مقاله

حاضر بر نحوه به‌کارگیری عناصر بصری چون نور، قاب‌بندی، میزانشن و حرکت دوربین در شکل‌دهی تجربه ذهنی و عاطفی تماشاگر است، به‌گونه‌ای که فراتر از بررسی صرف مضمون نظارت، به درک فرایند ادراک بصری و مشارکت ذهنی مخاطب می‌پردازد و با روش تحلیل صحنه به صحنه، ساختار دیداری فیلم را در ایجاد تعلیق، معنا و درگیری روانی بیننده بررسی کرده است. افزون‌براین، مقاله از نخستین پژوهش‌های فارسی است که پنجره پستی را از منظر روان‌شناسی نگاه و اخلاق دیدن تحلیل کرده و تصویری نو از پیوند میان قدرت، ادراک و زبان سینما ارائه می‌دهد. در مجموع، نوآوری این پژوهش در آن است که فیلم هیچکاک نه صرفاً به عنوان اثری معمایی، بلکه به عنوان متنی فلسفی و ادراکی درباره ماهیت تماشاگری و اخلاق مشاهده بازخوانی می‌شود. این مقاله الگویی ارائه داده که می‌تواند در تحلیل سایر آثار سینمایی به کار رود و قابلیت پیوند با مباحث معاصر نظارت دیجیتال، مانند دوربین‌های مداربسته و شبکه‌های اجتماعی را دارد. این ترکیب جامع و رویکرد میان‌رشته‌ای از اصلی‌ترین نوآوری‌های این پژوهش است که تاکنون کمتر در مقالات مشابه دیده شده است.

### مبانی نظری

برای تحلیل بصری فیلم پنجره پستی، می‌توان از نظریه‌ها و رویکردهای زیر بهره برد:

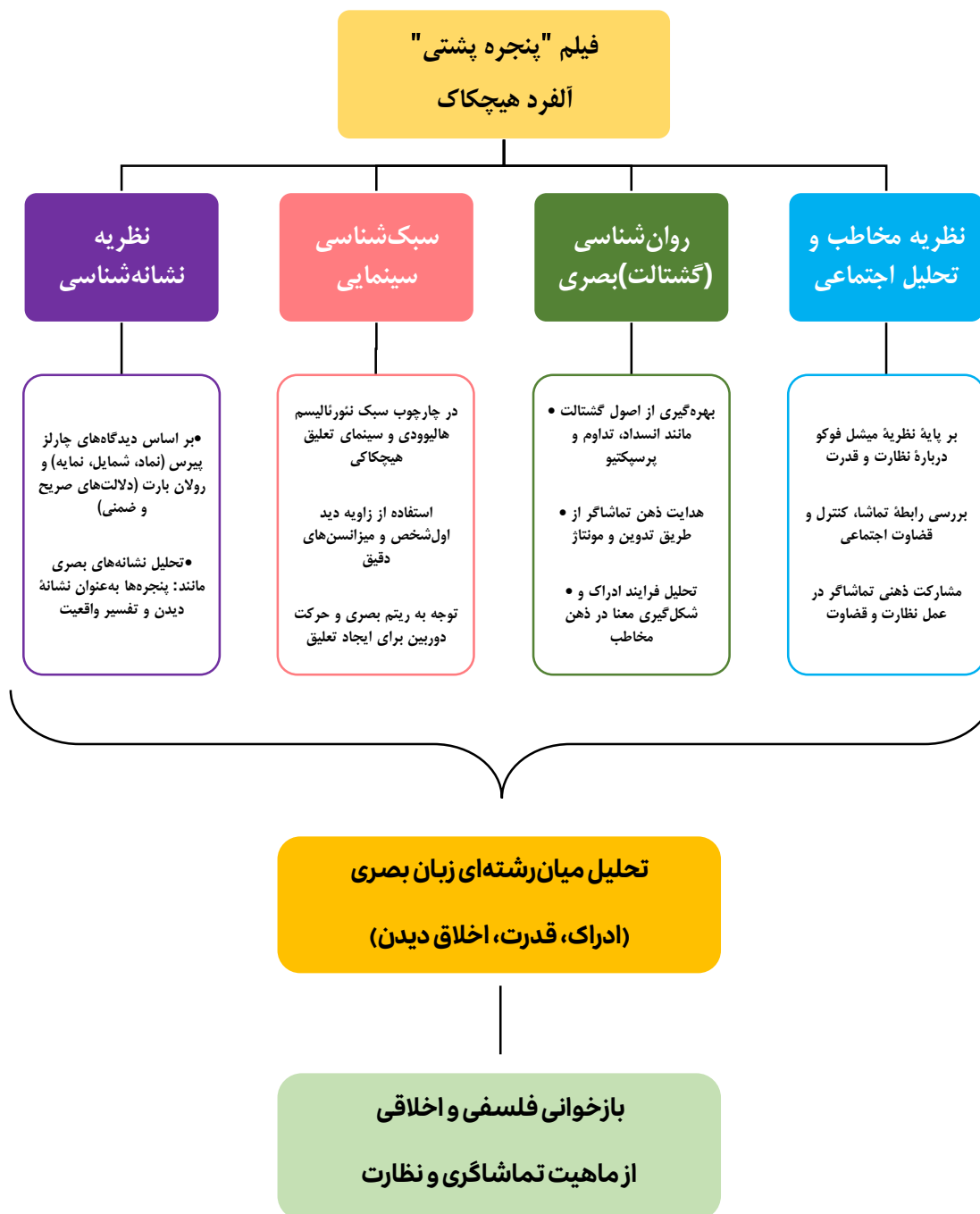
الف) نظریه نشانه‌شناسی سینما: با استفاده از نشانه‌شناسی چارلز پیرس<sup>۱</sup> (نماد، شمایل، نمایه) یا رولان بارت<sup>۲</sup> (دلالت‌های صریح و ضمنی)، می‌توان نشانه‌های بصری فیلم را تحلیل کرد. برای مثال، پنجره‌های مختلف در فیلم به عنوان نشانه‌های دیدن و تفسیر واقعیت عمل می‌کنند.

ب) سبک‌شناسی سینمایی: فیلم در چارچوب سبک نئورئالیسم هالیوودی و سینمای تعلیق هیچکاک قرار می‌گیرد. استفاده از تکنیک زاویه دید اول شخص<sup>۳</sup> و میزانشن‌های دقیق، از ویژگی‌های سبک هیچکاک است.

ج) روان‌شناسی بصری و نظریه گشتالت: فیلم پنجره پستی از اصول روان‌شناسی ادراک بصری گشتالت<sup>۴</sup> مانند انسداد، تداوم و پرسپکتیو برای هدایت نگاه تماشاگر استفاده می‌کند. هیچکاک با استفاده از مونتاژ و تدوین، ذهن مخاطب را به سمت نتیجه‌گیری هدایت می‌کند.

د) نظریه مخاطب و تحلیل اجتماعی: فیلم از منظر نظریه میشل فوکو<sup>۵</sup> درباره نظارت و قدرت<sup>۶</sup> و نقش نگاه در کنترل جامعه قابل‌بررسی است. هم‌چنین می‌توان آن را در چارچوب تحلیل جامعه‌شناختی رسانه و سینما مطالعه کرد، جایی که تماشاگر نیز درگیر مشاهده و قضاوت درباره شخصیت‌ها می‌شود.

نظریه‌های فوق متداول‌ترین نظریه‌ها در خصوص اثر پنجره پشتی است ( Azimi Rahsepar, 2023; Sakhi, 2010).



**نمودار ۱.** چارچوب نظری پژوهش بر اساس رویکردها و نظریه‌های مورد استفاده در این مطالعه

## روش تحقیق

با توجه به ماهیت تحلیل بصری، روش تحقیق کیفی بوده و می‌توان از ترکیب روش‌های زیر استفاده کرد:

(الف) تحلیل نشانه‌شناسی: بررسی نمادها، نشانه‌ها و دلالت‌های بصری در فیلم؛ برای مثال: دوربین جفریس به عنوان نمادی از چشمان تماشاگر و ماهیت سینما

(ب) تحلیل سبک‌شناسی: بررسی میزانشن، نورپردازی، ترکیب‌بندی صحنه و حرکت دوربین؛ برای مثال: چگونه استفاده از سایه‌ها و نور در پنجره توروالد تعلیق ایجاد می‌کند؟

(ج) تحلیل روایت بصری: بررسی چگونگی هدایت نگاه بیننده از طریق قاب‌بندی و تدوین؛ برای مثال: چگونه تدوین فیلم باعث ایجاد مشارکت ذهنی تماشاگر در حل معما می‌شود؟

(د) تحلیل روان‌شناسی بصری: بررسی اثر عناصر بصری بر ادراک و احساس مخاطب؛ برای مثال: چگونه ترکیب رنگی در صحنه‌های مختلف، احساس تعلیق یا آرامش را القا می‌کند؟

این تحقیق با رویکردی میان‌رشته‌ای، تلاش دارد تا از طریق نشانه‌شناسی، سبک‌شناسی و روان‌شناسی بصری، نقش تصویر در انتقال مفاهیم کلیدی فیلم پنجره پستی را بررسی کند.

## سبک بصری فیلم پنجره پستی

فیلم پنجره پستی از نظر سبک بصری ترکیبی از رئالیسم، فرمالیسم و اکسپرسیونیسم است (Hashemipour, 2017).

**رئالیسم:** فیلم پنجره پستی به گونه‌ای طراحی شده که تجربه تماشای یک دنیای واقعی را برای مخاطب شبیه‌سازی کند. هیچکاک با استفاده از لوکیشن محدود (حیات و آپارتمان‌های روبه‌رو) و طراحی دقیق صحنه، یک فضای طبیعی و باورپذیر ایجاد می‌کند. صدای محیطی واقعی (مانند گفت‌وگوهای نامفهوم همسایه‌ها و صدای پرندگان) به تقویت این حس رئالیستی کمک می‌کند.

**فرمالیسم و کنترل بصری:** فیلم از یک چیدمان کاملاً کنترل‌شده بهره می‌برد که نشان‌دهنده فرمالیسم قوی آن است. قاب‌بندی‌های دقیق که دیدگاه شخصیت اصلی (جف) را تقلید می‌کنند، باعث ایجاد نوعی کنترل روایی و بصری بر ادراک مخاطب می‌شود.

**اکسپرسیونیسم:** اگرچه فیلم رویکردی رئالیستی دارد، اما نورپردازی سایه‌دار و استفاده از رنگ‌های تیره در برخی صحنه‌ها (خصوصاً در شب) تأثیری اکسپرسیونیستی ایجاد می‌کند.

استفاده از لنز تله‌فوتو برای فشرده‌کردن فضا و ایجاد احساسی از اضطراب و محدودیت بصری، یکی دیگر از جنبه‌های اکسپرسیونیستی فیلم است.

**مینیمالیسم:** فیلم عمدتاً در یک لوکیشن واحد می‌گذرد، اما هیچکاک با استفاده از حرکات دوربین و تغییرات نور، حس پویایی ایجاد می‌کند. داستان فیلم با حداقل شخصیت‌ها و دیالوگ‌ها روایت می‌شود و تمرکز اصلی روی زبان بصری و حرکات شخصیت‌ها است.

بنابراین، پنجره پشتی ترکیبی منحصربه‌فرد از سبک‌های رئالیستی، فرمالیستی و اکسپرسیونیستی است که به شکل متوازن از این عناصر استفاده می‌کند. هیچکاک با استفاده از این سبک‌های بصری، بیننده را به درون داستان و ذهن شخصیت اصلی می‌کشاند و تجربه‌ای هیجان‌انگیز و روان‌شناختی خلق می‌کند.

### مقایسه فیلم پنجره پشتی با آثار مشابه یا سبک‌های سینمایی خاص

فیلم پنجره پشتی، اثری برجسته در ژانر تعلیق و دلهره بوده که با آثار مشابه و سبک‌های سینمایی خاص قابل مقایسه است.

### مقایسه فیلم پنجره پشتی با دیگر آثار آلفرد هیچکاک

**طناب<sup>۱۳</sup>** (سال ۱۹۴۸): هردو فیلم در فضای محدود و تقریباً تک‌لوکیشنی رخ می‌دهند. در پنجره پشتی، تمام داستان از دید شخصیت اصلی در آپارتمانش روایت می‌شود، درحالی‌که طناب نیز در یک آپارتمان جریان دارد و به صورت تک‌برداشت طولانی فیلم‌برداری شده است. این شیوه روایت در هر دو فیلم باعث افزایش حس تعلیق و نزدیکی به شخصیت‌ها می‌شود.

**سرگیجه<sup>۱۳</sup>** (سال ۱۹۵۸): هردو فیلم به کاوش در روان‌شناسی شخصیت اصلی می‌پردازند. در سرگیجه، شخصیت اصلی با ترس‌ها و وسواس‌های خود دست‌وپنجه نرم می‌کند، مشابه با جف در پنجره پشتی که با کنجکاوی و شک‌هایش مواجه است.

### مقایسه فیلم پنجره پشتی با فیلم‌های با موضوع نظارت و مشاهده

**دوازده مرد خشمگین<sup>۱۴</sup>** (ساخته شده در سال ۱۹۵۷ توسط سیدنی لومت<sup>۱۵</sup>) - این فیلم نیز در یک فضای محدود (اتاق هیئت منصفه) رخ می‌دهد و تمام درام و تنش از طریق دیالوگ‌ها و تعامل بین شخصیت‌ها ایجاد می‌شود. مشابه با پنجره پشتی، استفاده از یک لوکیشن ثابت باعث تمرکز بیشتر بر روایت و شخصیت‌پردازی می‌شود.

**مکالمه<sup>۱۶</sup>** (ساخته شده در سال ۱۹۷۴ توسط فرانسیس فورد کاپولا<sup>۱۷</sup>): این فیلم نیز به موضوع شنود و تماشای دیگران می‌پردازد و حس پارانویا و سوءظن را در شخصیت‌هایش تشدید

می‌کند. مانند پنجره پشتی، شخصیت اصلی در مکالمه، مشاهده و تحلیل رفتار دیگران درگیر می‌شود و این امر به کشف رازها و تعلیق داستان می‌انجامد.

**پنجره مخفی**<sup>۱۸</sup> (ساخته شده در سال ۲۰۰۴ توسط دیوید کپ<sup>۱۹</sup>): این فیلم نیز به موضوع مشاهده می‌پردازد و حس تعلیق و دلهره را در فضایی محدود ایجاد می‌کند.

در مجموع، پنجره پشتی با ترکیب عناصر تعلیق، روان‌شناسی و مشاهده، تأثیر قابل‌توجهی بر سینمای پس از خود داشته است. این فیلم با بهره‌گیری از فضاهای محدود و تمرکز بر جزئیات، توانسته است حس کنجکاوی و تعلیق را در بیننده برانگیزد و به عنوان الگویی برای فیلم‌های مشابه در ژانرهای تعلیق و معمایی مطرح شود.

### عناصر بصری و دریافت حسی در فیلم پنجره پشتی

فیلم پنجره پشتی یکی از برجسته‌ترین نمونه‌های استفادهٔ خلاقانه از ترکیب‌بندی تصویر و میزانشن در تاریخ سینماست. آلفرد هیچکاک با بهره‌گیری از قاب‌بندی‌های دقیق، نورپردازی هدفمند و چیدمان هوشمندانهٔ عناصر صحنه، موفق می‌شود مفاهیمی چون نظارت، محدودیت، و قدرت دیدن را به‌طور بصری به مخاطب منتقل کند. این فیلم نه تنها یک داستان معمایی هیجان‌انگیز ارائه می‌دهد، بلکه از طریق بیان بصری، تجربهٔ احساسی و فکری خاصی برای بیننده خلق می‌کند. در فیلم پنجره پشتی، روایت از طریق عناصر بصری و طراحی دقیق صحنه شکل می‌گیرد. هیچکاک در این فیلم، نگاه را به عنوان ابزاری کلیدی در روایت داستان به کار می‌برد و با ایجاد حس نظارت و محدودیت، بیننده را به تجربه‌ای حسی و ذهنی دعوت می‌کند (Natanzi & Badi, 2012).

### میزانشن و طراحی صحنه

تمام وقایع فیلم از آپارتمان شخصیت اصلی، جف روایت می‌شود که به دلیل شکستگی پا، در محیطی محدود گرفتار شده است. هیچکاک با استفاده از طراحی صحنه‌ای که حیاط یک مجتمع مسکونی را به عنوان مرکز اصلی اتفاقات نشان می‌دهد، حس کنجکاوی، کنترل و محدودیت را در تماشاگر تقویت می‌کند. چیدمان دقیق پنجره‌ها و نحوهٔ نمایش زندگی همسایگان، مخاطب را به جایگاه جف می‌برد و او را در نقش یک ناظر قرار می‌دهد (شکل ۱). قاب پنجره در شکل ۱ نشان می‌دهد که فردی از درون اتاق در حال نگاه کردن به ساختمان‌های روبه‌رو است. هیچکاک از قابلیت فضای خارج کادر تا موضوع فیلم را تصویر کند. این میزانشن بسته، احساس تعلیق و تنش را افزایش داده و نقش فضا را به عنوان عنصری روایی پررنگ می‌کند. هیچکاک طراحی صحنه را به گونه‌ای انجام داده که هر پنجره، مانند یک صحنهٔ کوچک تئاتر باشد. هر همسایه داستانی

دارد و بیننده همراه با جف، بدون دخالت مستقیم، آن‌ها را مشاهده می‌کند. این تکنیک باعث می‌شود فیلم احساس مستندسازی زندگی روزمره را داشته باشد (Rostami, 2021).



شکل ۱. چیدمان پنجره‌ها و نحوه نمایش زندگی همسایگان (URL 1)

### ترکیب بندی تصویر در پنجره پشتی

ترکیب بندی تصویر در این فیلم نقشی اساسی در هدایت نگاه مخاطب و تقویت حس تعلیق ایفا می‌کند. هیچکاک از چندین تکنیک مهم در قاب بندی استفاده کرده است.

### قاب بندی از طریق فضاهای محدود

تمام فیلم از درون آپارتمان شخصیت اصلی، جف (با بازی جیمز استوارت)، روایت می‌شود. سیستم کادر پنجره به سه کادر نشانگر وجود سه نفر در داخل اتاق است. در این محدودیت مکانی، باعث می‌شود هیچکاک از پنجره اتاق جف به عنوان یک قاب درون قاب<sup>۲</sup> استفاده کند. هیچکاک به گونه‌ای صحنه‌ها را قاب بندی کرده که حس «تماشا کردن از طریق یک پنجره» را برای مخاطب نیز ایجاد کند (شکل ۲)، به طوری که تماشاگر هم به مانند شخصیت اصلی درگیر کنجکاوی و کشف حقیقت می‌شود (Hashemipour, 2017; Shafaghi, 2012).

این تکنیک چندین کارکرد دارد:

- نگاه مخاطب را به سوژه‌های خاصی درون قاب هدایت می‌کند.
- احساس محدودیت جف را تقویت کرده و او را همچون یک زندانی در فضای خود نشان می‌دهد.
- حس تماشاگر بودن را در بیننده تقویت می‌کند، به طوری که او نیز مانند جف در حال نظارت و کشف حقیقت است.



شکل ۲. مشاهده زندگی همسایگان از پنجره آپارتمان شخصیت اصلی (URL 2)

### استفاده از خطوط هدایت‌کننده<sup>۲۱</sup>

هیچکاک از معماری آپارتمان‌ها و نرده‌ها برای هدایت نگاه بیننده به نقاط مهم داستانی استفاده می‌کند؛ برای مثال:

- قاب‌های پنجره‌ها به عنوان خطوط طبیعی، نگاه مخاطب را به سمت شخصیت‌های همسایه‌ها می‌کشاند.
- راه‌پله‌ها و سایه‌های کشیده شده روی دیوار، حس تعلیق را افزایش داده و مسیر بصری داستان را شکل می‌دهند.

ترکیب‌بندی تصویر و میزانشن در پنجره پشتی یکی از عوامل اصلی موفقیت فیلم است. هیچکاک با استفاده از قاب‌بندی‌های محدود، حرکت‌های کنترل‌شده دوربین و چیدمان دقیق صحنه، نه تنها حس تعلیق را تقویت می‌کند (شکل ۳)، بلکه مفاهیم عمیق‌تری مانند قدرت نگاه، مرزهای اخلاقی نظارت، و مشارکت مخاطب در داستان را برجسته می‌سازد. این فیلم نشان می‌دهد که چگونه تصویر، بدون نیاز به دیالوگ‌های طولانی، می‌تواند احساسات و اطلاعات را منتقل کند و این دقیقاً همان جادوی سینمای هیچکاک است (Natanzi & Badi, 2012).



شکل ۳. چیدمان صحنه خانه همسایگان از دید پنجره آپارتمان شخصیت اصلی (URL 3)

## عمق میدان و لایه‌بندی فضا

هیچکاک از تکنیک عمق میدان عمیق<sup>۳۲</sup> بهره می‌برد تا جزئیات پس‌زمینه و پیش‌زمینه هم‌زمان واضح باشند. این تکنیک باعث می‌شود که تمام فضای حیاط، از آپارتمان جف گرفته تا ساختمان‌های روبه‌رو، بخشی از روایت شوند و هم‌زمان چندین داستان فرعی در کنار خط اصلی داستانی شکل بگیرد (Natanzi & Badi; Hashemipour, 2023; Azimi Rahsepar, 2023).

## طراحی صحنه و دکور

حیاط آپارتمانی که داستان در آن اتفاق می‌افتد، به‌نوعی شبیه به یک صحنه نمایش است که هر واحد آن به‌عنوان یک بخش از داستان اصلی عمل می‌کند. هیچکاک با دقت تمام جزئیات محیط را طراحی کرده تا هر شخصیت دارای یک زندگی مستقل باشد که می‌توان آن را از طریق پنجره‌ها مشاهده کرد (مثلاً زن تنها، نوازنده، زوج خوشبخت، و توروالد که همسرش را به قتل رسانده است).

## نورپردازی و رنگ

هیچکاک در این فیلم از نورپردازی برای ایجاد تفاوت میان فضای داخلی (آپارتمان جف) و فضای بیرونی (حیاط و آپارتمان‌های همسایگان) استفاده می‌کند. نورهای گرم و طبیعی در طول روز، زندگی روزمره همسایگان را نمایش می‌دهند، اما با فرارسیدن شب، نورپردازی کنتراست بیشتری پیدا کرده و فضاهای تاریک و سایه‌ها، حالتی رازآلود و تهدیدآمیز ایجاد می‌کنند (شکل ۴). این تغییرات در نورپردازی باعث تغییر دریافت حسی مخاطب شده و از آرامش روزانه به تعلیق شبانه حرکت می‌کند (Jahandideh & Dehghanpour, 2012).



شکل ۴. نورپردازی آپارتمان شخصیت اصلی (URL 4)

هیچکاک از تضاد رنگی برای جلب توجه استفاده می‌کند؛ برای مثال:

- لباس‌های شخصیت لیزا معمولاً روشن و زیبا هستند که نشان‌دهندهٔ سبک زندگی مجلل و متفاوت او نسبت به جف است.
- فضای تاریک‌تر آپارتمان توروالد (متهم اصلی فیلم) در مقابل نورهای گرم دیگر همسایگان، احساس تهدید و رازآلودگی را افزایش می‌دهد (شکل ۵).



شکل ۵. فضای تاریک آپارتمان شخصیت اصلی (URL 5)

### حرکت دوربین و نقطهٔ دید

یکی از ویژگی‌های بارز این فیلم، استفادهٔ هوشمندانه از حرکات دوربین و زاویهٔ دید است. دوربین اغلب نمایی محدود از آپارتمان جف دارد و جهان فیلم را از نگاه او بازتاب می‌دهد. بیشتر نماها از زاویه دید جف فیلم‌برداری شده‌اند، که باعث می‌شود مخاطب احساس کند همراه با او در حال مشاهدهٔ اتفاقات است. محدودیت حرکتی دوربین، که معمولاً داخل اتاق جف باقی می‌ماند، حس ناتوانی او (و تماشاگر) را در برابر وقایع بیرون تشدید می‌کند (Jafari, 2022). در مواقعی که او از دوربین دوچشمی یا لنز دوربین خود استفاده می‌کند، زاویهٔ دید تماشاگر نیز محدودتر و متمرکزتر می‌شود، که این امر حس هم‌ذات‌پنداری و مشارکت در نگاه را افزایش می‌دهد. این تکنیک‌ها باعث می‌شوند که بیننده نه تنها شاهد داستان باشد، بلکه خود را در موقعیت شخصیت اصلی احساس کند (Hassanzadeh, 2024). در سکانس پایانی، جف که پای دیگرش نیز شکسته است، دوباره در اتاقش قرار دارد، اما این بار نگاه او از پنجره دور شده و به لیزا دوخته شده است. این تغییر زاویه نشان می‌دهد که او از وسواس خود نسبت به زندگی دیگران فاصله گرفته و به روابط شخصی‌اش توجه بیشتری دارد.

## صدا و سکوت به عنوان عناصر بصری مکمل

با وجود اینکه فیلم فاقد موسیقی متن مداوم است، صداها، محیطی، همچون گفت‌وگوهای مبهم همسایگان، صدای رادیو، یا موسیقی زنده پیاپیست، به درک حسی فیلم کمک می‌کنند. سکوت‌های ناگهانی و صدای بارش باران یا گام‌های مشکوک، همگی در ایجاد تنش نقش دارند. هیچکاک با استفاده از این عناصر، حس ناامنی و هیجان را به اوج می‌رساند.

### بررسی چند صحنه مهم پنجره پشتی از نظر بصری

فیلم پنجره پشتی سرشار از لحظات بصری درخشانی است که از طریق نورپردازی، قاب‌بندی، حرکات دوربین و طراحی صحنه، مفاهیم کلیدی فیلم را تقویت می‌کنند (Moradi, 2016; Rostami, 2021). در ادامه، چند صحنه مهم از نظر بصری بررسی می‌شود:

#### ۱. صحنه آغازین: معرفی فضا و شخصیت‌ها

**شرح صحنه:** فیلم با یک نمای بلند از حیاط آپارتمان آغاز می‌شود. دوربین از داخل اتاق جف به بیرون حرکت کرده و محیط را به گونه‌ای معرفی می‌کند که گویی تماشاگر همراه با او در حال نگاه کردن است و زندگی روزمره همسایگان از قاب‌های پنجره‌هایشان مشاهده می‌شود.

#### تحلیل بصری:

- حرکت آرام دوربین، مانند چشم جف عمل می‌کند که فضای بیرون را واری می‌کند.
- ترکیب‌بندی صحنه شبیه به قاب‌های یک نمایش تئاتری است که در آن هر واحد مسکونی، داستانی جداگانه دارد.
- رنگ‌های روشن و نور طبیعی روز، حس زندگی عادی و بی‌خطر را منتقل می‌کند، که بعداً با گسترش سوءظن جف، دستخوش تغییر می‌شود.

#### ۲. صحنه‌ای که جف متوجه رفتار مشکوک توروالد می‌شود

**شرح صحنه:** در نیمه شب، جف از خواب بیدار شده و مشاهده می‌کند که لارس توروالد (مظنون اصلی) چندین بار از آپارتمان‌هایش بیرون و به تاریکی خیابان رفته است.

#### تحلیل بصری:

- نورپردازی کم و استفاده از سایه‌ها، حس دلهره را افزایش می‌دهد.
- توروالد در برخی لحظات، تنها یک سیلوئت (سایه تیره) در تاریکی است که بر رازآلودگی شخصیت او تأکید دارد.



- دوربین در زاویه دید جف باقی می‌ماند، بنابراین مخاطب نیز همان میزان اطلاعات را دریافت می‌کند، که تعلیق را تقویت می‌کند.

### ۳. صحنه‌ای که جف از دوربین دوچشمی استفاده می‌کند

**شرح صحنه:** جف برای مشاهده بهتر رفتار توروالد، از لنز تله فوتو (دوربین دوچشمی) استفاده می‌کند. ببیننده نیز جهان را از همان لنز می‌بیند.

#### تحلیل بصری:

- استفاده از نمای بسته از طریق لنز دوربین، حس محدودیت و تمرکز روی جزئیات را افزایش می‌دهد.
- هیچکاک با این تکنیک، مخاطب را در موقعیت جف قرار می‌دهد و او را به یک «تماشاگر پنهان» تبدیل می‌کند.
- این صحنه یکی از اولین نمونه‌های استفاده از نمای دید اول شخص در سینما برای ایجاد حس تعلیق است.

### ۴. صحنه ورود توروالد به آپارتمان جف

**شرح صحنه:** توروالد متوجه شده که جف او را زیر نظر داشته است. در یکی از نفس‌گیرترین لحظات فیلم، او در تاریکی وارد اتاق جف می‌شود.

#### تحلیل بصری:

- نور کم، سایه‌ها، و حرکت آرام توروالد در فضای تاریک، حس خطر را القا می‌کند.
- صورت توروالد تا لحظه‌ای که به جف نزدیک می‌شود، در تاریکی پنهان است که بر وحشت صحنه می‌افزاید.
- جف در این صحنه از فلاش دوربین برای دفاع از خود استفاده می‌کند. هر بار که فلاش زده می‌شود، چهره توروالد برای لحظه‌ای روشن شده و سپس در سایه فرو می‌رود، که حس تعلیق و شوک را افزایش می‌دهد.

### ۵. صحنه پایانی: تعادل بصری

**شرح صحنه:** بعد از دستگیری توروالد، جف دوباره اما این بار با دو پای شکسته در اتاق نشسته و به جای نگاه کردن از پنجره، توجهش به لیزا است.

## تحلیل بصری:

- نورپردازی و ترکیب بندی صحنه تغییر کرده و حس آرامش به وجود آمده است.
- لیزا در حال مطالعه یک کتاب درباره ماجراجویی است، اما وقتی مطمئن می‌شود که جف خوابیده، مجله مد را بیرون می‌آورد، نشانه‌ای از شخصیت او که همچنان خودش را حفظ کرده است.
- پایان فیلم یک چرخه بصری ایجاد می‌کند: اگرچه جف دیگر کنجکاوانه از پنجره نگاه نمی‌کند، اما ساختار قاب بندی، او را همچنان در همان موقعیت اولیه نشان می‌دهد، انگار که «تماشا کردن» در ذات او باقی مانده است.

پنجره پشتی نمونه‌ای درخشان از هماهنگی بین فرم بصری و محتوای داستانی است. هیچکاک با استفاده از ترکیب بندی صحنه، نورپردازی، قاب بندی، و حرکات دوربین، نه تنها داستانی پرتعلیق خلق می‌کند، بلکه تجربه‌ای سینمایی ارائه می‌دهد که تماشاگر را به جایگاه شخصیت اصلی منتقل می‌کند.

## درون‌مایه‌های اصلی فیلم پنجره پشتی

### قدرت نگاه و مسئله نظارت

یکی از مهم‌ترین درون‌مایه‌های پنجره پشتی، مسئله نگاه کردن و دیده شدن است. شخصیت اصلی، جف، که به دلیل آسیب دیدگی پا مجبور به استراحت در خانه است، زمان خود را صرف تماشای زندگی همسایگانش از طریق پنجره می‌کند. این کنجکاوی او به مرور به یک وسواس تبدیل شده و در نهایت، او را وارد یک معمای جنایی می‌کند (Shariati, 2019). فیلم به این موضوع اشاره دارد که آیا تماشای زندگی دیگران از طریق پنجره، تنها یک کنجکاوی بی‌ضرر است یا نوعی تجاوز به حریم خصوصی؟ این پرسش تا پایان فیلم بی‌پاسخ می‌ماند، اما هیچکاک با زیرکی، مخاطب را نیز درگیر همین رفتار جف می‌کند. بیننده، مانند قهرمان داستان، شاهد ماجراهای همسایگان است و خود را در جایگاه یک «ناظر» می‌بیند (Bordwell, 2019).

### محدودیت و انفعال در برابر کنش‌گری

جف، در تمام فیلم، در یک آپارتمان محصور شده است و نمی‌تواند مستقیماً در رویدادها مداخله کند. این وضعیت، حس محدودیت فیزیکی و روانی را تقویت کرده و باعث می‌شود که شخصیت او در مقابل ماجراها، ابتدا منفعل باشد و فقط تماشا کند. اما با پیشرفت داستان، او مجبور می‌شود از این نقش خارج و درگیر ماجرا شود (Jafari, 2022). این درون‌مایه، استعاره‌ای از

موقعیت مخاطب سینما نیز است: ما، همانند جف، فقط ناظر داستان هستیم، اما آیا همیشه منفعل باقی می‌مانیم یا در برخی لحظات، احساس همدلی و مشارکت در داستان داریم؟

### رابطه بین عشق و تعهد

یکی از خطوط فرعی فیلم، رابطه جف و لیزا (با بازی گریس کلی) است. جف به دلیل سبک زندگی ماجراجویانه خود، از تعهد به یک رابطه جدی اجتناب می‌کند. لیزا، که یک زن شیک پوش و متعلق به دنیای مد و فشن است، به دنبال ثبات و ازدواج است. اما با پیشرفت داستان، لیزا با اقدام شجاعانه خود (ورود به آپارتمان توروالد) نشان می‌دهد که برخلاف تصور جف، می‌تواند وارد دنیای او شود. این تحول شخصیتی، نشان می‌دهد که رابطه آن‌ها نیز دچار تغییر شده است و جف کم‌کم دیدگاهش نسبت به او را تغییر می‌دهد (Rostami, 2021; Zamzam, 2023).

### حقیقت و تفسیر شخصی از واقعیت

جف بر اساس مشاهدات خود نتیجه می‌گیرد که توروالد همسرش را به قتل رسانده است، اما آیا واقعاً همه چیزهایی که او دیده است، حقیقت دارند؟ فیلم نشان می‌دهد که چگونه برداشت‌های شخصی از واقعیت، می‌توانند منجر به سوء تفاهم یا کشف حقیقت شوند. این درون‌مایه، به مخاطب یادآوری می‌کند که نگاه ما به دنیا همیشه عینیت ندارد و می‌تواند تحت تأثیر پیش‌فرض‌های ما باشد (Moradi, 2016; Natanzi & Badi, 2012).

### ساختار فیلم و شیوه روایت

پنجره پشته دارای ساختاری منسجم و دقیق است که بر اساس تعلیق تدریجی و گسترش تنش بنا شده است.

### ساختار کلاسیک سه پرده‌ای

#### پرده اول (معرفی شخصیت‌ها و موقعیت داستانی):

- جف، یک عکاس خبری، به دلیل شکستگی پایش در خانه مانده است و برای سرگرمی، زندگی همسایگانش را تماشا می‌کند.
- شخصیت‌هایی مانند لیزا، پرستار (استلا) و کارآگاه دوایل معرفی می‌شوند.
- مقدمه‌ای بر همسایگان و سبک زندگی آن‌ها ارائه می‌شود.

#### پرده دوم (توسعه تعلیق و اوج‌گیری بحران):

- جف متوجه رفتار مشکوک توروالد می‌شود.

- سرنخ‌های مختلف (نوری که خاموش می‌شود، ناپدیدشدن همسر توروالد، حمل یک چمدان سنگین) تنش داستان را افزایش می‌دهند.
- لیزا به عنوان شخصیتی فعال وارد ماجرا می‌شود و به آپارتمان توروالد نفوذ می‌کند.

### پرده سوم (اوج و نتیجه‌گیری):

- توروالد متوجه نظارت جف شده و به او حمله می‌کند.
- جف، که از لحاظ فیزیکی ناتوان است، باید از روش‌های جایگزین (فلش دوربین) برای دفاع از خود استفاده کند.
- پلیس از راه می‌رسد و حقیقت ماجرا فاش می‌شود.
- فیلم با تصویری از جف که این بار هر دو پایش در گچ است، اما در کنار لیزا قرار دارد، به پایان می‌رسد. این پایان نشان می‌دهد که او از لحاظ احساسی نیز به بلوغ رسیده است.

### شیوه روایت و استفاده از زمان و مکان

فیلم کاملاً از زاویه دید جف روایت می‌شود. مخاطب هر چیزی را که او می‌بیند، مشاهده می‌کند و این باعث می‌شود که بیننده نیز مانند او احساس کند در حال جاسوسی است. زمان در فیلم به صورت خطی پیش می‌رود، اما احساس گذر زمان واقعی را ایجاد می‌کند. در طول فیلم، چرخه روز و شب تغییر می‌کند، هوا بارانی و سپس آفتابی می‌شود، و این حس واقع‌گرایی را تقویت می‌کند. محدودیت مکانی به عنوان بخشی از روایت استفاده می‌شود. تمام فیلم در یک آپارتمان و حیاط آن می‌گذرد، اما این محدودیت باعث افزایش تعلیق شده و حس کنجکاوی بیننده را تقویت می‌کند (Nobakht, 2021).

### تحلیل روان‌شناختی و مفهومی فیلم پنجره پشتی

نگاه کردن و ماهیت تماشاگری - فیلم در سطحی نمادین، تماشاگری را تحلیل می‌کند و به این پرسش می‌پردازد که آیا تماشا کردن، به خودی خود، یک کنش بی‌طرفانه است یا خیر؟ جف به عنوان شخصیت اصلی، نه تنها زندگی دیگران را می‌بیند، بلکه در روایت داستان آن‌ها برای خود، مشارکت دارد. بیننده نیز دقیقاً در موقعیت جف قرار می‌گیرد و درگیر نگاه کردن به همسایگان می‌شود. فیلم این پرسش اخلاقی را مطرح می‌کند: آیا مشاهده صرف، مسئولیت اخلاقی ایجاد می‌کند؟ فیلم مزبور نشان می‌دهد که مرز میان کنجکاوی و جاسوسی بسیار باریک است. در نهایت، مشاهده جف باعث کشف یک جنایت واقعی می‌شود، اما این مسئله به معنای مشروعیت بخشیدن به رفتار او نیست، بلکه به مخاطب اجازه می‌دهد که درباره مفهوم نظارت و

مسئولیت اخلاقی بازاندیشی کند (Natanzi & Badi, 2012; Jafari, 2022; Roshbin, 2023; Truffaut, 2021; Zamzam, 2023).

پارانویا و برداشت‌های شخصی از واقعیت - جف به‌مرور زمان، رفتاری وسواسی نسبت به ماجرای توروالد پیدا می‌کند. اما آیا همه نشانه‌هایی که او می‌بیند، به‌طور قطعی به یک قتل اشاره دارند؟ هیچکاک با مهارت، میزان قطعیت مشاهدات جف را به چالش می‌کشد. شخصیت‌های دیگر، مانند دوست کارآگاه او (دویل)، بارها تردیدهای منطقی نسبت به فرضیات جف مطرح می‌کنند. تنها پس از آن‌که شواهد محکم‌تر می‌شوند، مخاطب همراه با جف به اطمینان می‌رسد. فیلم پنجره پستی نشان می‌دهد که واقعیت ممکن است کاملاً وابسته به دیدگاه فرد باشد. این موضوع ارتباطی عمیق با نظریه‌های شناختی در روان‌شناسی دارد که می‌گویند ذهن انسان بر اساس تجربه‌ها و پیش‌فرض‌هایش، اطلاعات را تفسیر می‌کند (Roshbin, 2023).

محدودیت و میل به کنش‌گری - جف به دلیل پای شکسته‌اش در موقعیتی منفعل قرار دارد، اما تمایل شدیدی به مداخله و کنش نشان می‌دهد. در طول فیلم، او از یک تماشاگر صرف به فردی تبدیل می‌شود که باید تصمیم بگیرد چگونه وارد عمل شود. این تغییر به‌طور نمادین نشان‌دهنده فرایند بلوغ روان‌شناختی او نیز است. در روند فیلم جف از فردی که صرفاً مشاهده‌گر است، به فردی تبدیل می‌شود که مجبور است بر اساس مشاهدات خود، تصمیمی اخلاقی بگیرد. این تغییر بازتابی از مسئولیت اجتماعی است: آیا در برابر ظلم و جنایت، فقط تماشاگر خواهیم بود یا وارد عمل خواهیم شد؟ (Roshbin, 2023).

### تحلیل یافته‌های مرتبط با تکنیک‌های سینمایی فیلم پنجره پستی

**قاب‌بندی‌های محدود و استفاده از «قاب در قاب»:** هیچکاک با استفاده از قاب‌بندی‌های متعددی که از پنجره جف ایجاد شده‌اند، بیننده را در نقش یک ناظر قرار می‌دهد. قاب پنجره، محدودیت دید را نشان می‌دهد و اینکه هرکسی، فقط بخشی از حقیقت را می‌تواند ببیند. این تکنیک، حس تعلیق را افزایش می‌دهد و مخاطب را مانند جف، در وضعیت «تردید و تفسیر» نگه می‌دارد. این سبک قاب‌بندی، یادآوری می‌کند که ادراک ما همیشه محدود است. همان‌طور که جف فقط بخشی از زندگی همسایگان را می‌بیند، ما نیز در زندگی واقعی، فقط «بخشی» از حقیقت را درک می‌کنیم (Hashemipour, 2017).

**نورپردازی و ایجاد کنتراست بین امنیت و خطر:** در صحنه‌های روز، نور طبیعی و رنگ‌های گرم استفاده شده‌اند که حس عادی بودن زندگی را تقویت می‌کند. اما با پیش‌روی داستان، در شب، نورهای مصنوعی و سایه‌های سنگین، حالتی مرموز و تهدیدآمیز ایجاد می‌کنند. در صحنه تقابل

پایانی، نورهای فلش دوربین جف باعث ایجاد کنتراست شدید شده و توروالد را موقتاً نابینا می‌کند. این تضادهای نوری، به‌طور نمادین، تفاوت بین «دانستن و ندانستن» و «قدرت و ناتوانی» را نشان می‌دهند. در لحظهٔ اوج داستان، جف، با استفاده از نور، قدرت کنترل موقعیت را به‌دست می‌گیرد (Jahandideh & Dehghanpour, 2012).

**نحوهٔ حرکت دوربین و محدودیت زاویهٔ دید:** هیچکاک تقریباً تمام فیلم را از زاویهٔ دید جف فیلم‌برداری کرده است. این سبک روایت، مخاطب را کاملاً در موقعیت روان‌شناختی او قرار می‌دهد و احساس خفقان و وابستگی به نگاه را تقویت می‌کند. تنها زمانی که داستان به نقطهٔ اوج می‌رسد (حملهٔ توروالد)، زاویهٔ دید کمی تغییر می‌کند، زیرا جف دیگر فقط یک تماشاگر نیست، بلکه وارد درگیری واقعی شده است. این تغییرات ظریف در زاویهٔ دید، به‌طور غیرمستقیم نشان می‌دهد که جف از یک فرد منفعل به یک شخصیت فعال در داستان تبدیل شده است (Hashemipour, 2017). در تحلیل پایانی و جمع‌بندی یافته‌ها باید دید که آیا فیلم از «تماشاگری» حمایت می‌کند یا آن را نقد می‌کند؟ فیلم، هم قدرت نگاه را نشان می‌دهد (زیرا نگاه جف منجر به کشف یک قتل واقعی می‌شود)، و هم خطرات آن را گوشزد می‌کند (زیرا نگاه کردن بیش‌ازحد، باعث ایجاد وسواس، ترس و عدم اطمینان می‌شود). به‌نظر می‌رسد که هیچکاک پاسخ روشنی نمی‌دهد، بلکه مخاطب را به تفکر دربارهٔ نقش خودش در تماشای دنیا وامی‌دارد. فیلم در ضمن یادآوری می‌کند که هیچ‌کس هرگز نمی‌تواند تمام حقیقت را ببیند. جف با مشاهدهٔ قطعاتی از ماجرا، داستانی را در ذهن خود می‌سازد که ممکن بود اشتباه باشد. این یافته، به‌طور کلی، نقدی بر محدودیت دانش و ادراک انسانی است. مفهوم کنترل و قدرت در فضای بسته در فیلم به‌گونه‌ای است که در ابتدا، توروالد به‌عنوان یک تهدید دیده نمی‌شود، اما به‌مرور متوجه می‌شویم که او نیز از این «نظارت یک‌طرفه» آگاه شده و در نهایت وارد بازی می‌شود. این چرخش قدرت نشان می‌دهد که هیچ‌کس برای همیشه «ناظر» یا «منظور نظر» باقی نمی‌ماند.

### پاسخ به پرسش‌های تحقیق

چگونه فیلم پنجره پشتی از طریق عناصر بصری، مفاهیم نظارت و حقیقت را به تصویر می‌کشد؟ فیلم پنجره پشتی با استفاده از قاب‌بندی‌های هوشمندانه، نورپردازی، میزانشن، و حرکت دوربین، تماشاگر را در موقعیت شخصیت اصلی (جف جفریس) قرار می‌دهد. هیچکاک با محدود کردن زاویهٔ دید به آپارتمان جف، حس نظارت و کنجکاوی را تقویت کرده و مخاطب را به یک «تماشاگر پنهان» تبدیل می‌کند که همراه با قهرمان داستان، به دنبال کشف حقیقت است.

چگونه میزانشن، رنگ، نورپردازی و حرکت دوربین در روایت فیلم نقش دارد؟



- میزانشن: آپارتمان‌های روبه‌رویی مانند یک صحنهٔ تئاتر طراحی شده‌اند، که هر واحد آن داستانی جداگانه دارد و کنجکاوی جف (و تماشاگر) را تحریک می‌کند.
- رنگ و نورپردازی: روزها، رنگ‌های گرم و نور طبیعی زندگی عادی را نمایش می‌دهند، اما در شب، سایه‌های عمیق و نور کم، فضایی رازآلود و دلهره‌آور ایجاد می‌کنند.
- حرکت دوربین: بیشتر نماها ثابت هستند و دیدگاه جف را بازتاب می‌دهند. لحظاتی که دوربین با استفاده از لنز تله‌فوتو یا پن دوربین حرکات توروالد را دنبال می‌کند، تأثیر بصری نظارت را تقویت می‌کند.

چه نشانه‌های بصری در فیلم وجود دارد که به مفهوم نظارت و مشاهده اشاره می‌کنند؟

- پنجره‌ها: نماد اصلی نظارت هستند و مانند قاب‌های سینمایی عمل می‌کنند که ماجراهای زندگی دیگران را در خود جای داده‌اند.
- دوربین دوچشمی و لنز تله‌فوتو: ابزارهای جف برای مشاهده و جاسوسی که حس «محدودیت دید» را افزایش می‌دهند.
- نور و تاریکی: هنگامی که جف در تاریکی می‌ماند و توروالد در روشنایی حرکت می‌کند، این تضاد بصری، بر خطر و تعقیب تأکید دارد.

سبک بصری فیلم چگونه به تعلیق و فضا سازی کمک می‌کند؟

- زاویه دید محدود: تماشاگر تنها اطلاعاتی را دریافت می‌کند که جف می‌بیند، که باعث ایجاد حس رازآلودگی و تعلیق می‌شود.
- نورپردازی سایه‌دار: برای نمایش صحنه‌های پرتنش مانند حرکات شبانهٔ توروالد یا ورود او به خانهٔ جف، که حس خطر را القا می‌کند.
- ترکیب‌بندی قاب‌ها: طراحی صحنه‌ها به گونه‌ای است که مخاطب مانند یک کارآگاه، نشانه‌ها را از داخل قاب‌های مختلف پیدا می‌کند.

رابطهٔ بیننده و شخصیت جف چگونه از طریق زاویه دید و کادربندی شکل می‌گیرد؟

- فیلم تقریباً تمام نماهای بیرونی را از زاویه دید جف نمایش می‌دهد، که باعث هم‌ذات‌پنداری مخاطب با او می‌شود.
- با محدود کردن دید مخاطب به اتاق جف، هیچکاک حس کنجکاوی و ناتوانی را هم‌زمان القا می‌کند.

- گاهی اوقات، دوربین از نمای نزدیک‌تر به دوربین دوچشمی جف سوئیچ می‌کند، که باعث افزایش درگیری مخاطب در ماجرا می‌شود.
- چگونه روان‌شناسی بصری در جذب تماشاگر و ایجاد حس مشارکت در داستان تأثیرگذار است؟
- استفاده از نماهای نقطه‌نظر باعث می‌شود که تماشاگر خود را در موقعیت جف حس کند.
- حس محدودیت فیزیکی جف (ناتوانی در حرکت) در میزانشن بازتاب داده می‌شود، که حس ناتوانی را به مخاطب نیز منتقل می‌کند.
- تدوین دقیق و نحوه تغییر قاب‌ها، به تماشاگر حس مشارکت در کشف حقیقت را می‌دهد.

### نتیجه‌گیری

فیلم پنجره پستی آلفرد هیچکاک، نمونه‌ای کم‌نظیر از تلفیق روایت سینمایی و زبان بصری است که در آن، نگاه و مشاهده نه فقط به عنوان یک عمل فیزیکی، بلکه به منزله کنشی معرفتی، روان‌شناختی و اخلاقی معنا می‌یابد. این اثر با محدود کردن میدان دید به فضای آپارتمان «جف»، مخاطب را به مشارکت در فرایند ادراک و کشف حقیقت فرا می‌خواند. هیچکاک با مهارت کم‌نظیر خود در استفاده از میزانشن، نورپردازی، حرکت دوربین و ترکیب‌بندی، موفق می‌شود میان «تماشا»، «دانستن» و «قدرت» پیوندی معنادار برقرار کند و مخاطب را در موقعیتی قرار دهد که مرز میان تماشاگر و کنشگر از میان برداشته می‌شود. تحلیل میان‌رشته‌ای این پژوهش نشان می‌دهد که فیلم از سطح یک روایت معمایی فراتر رفته و به متنی فلسفی درباره ماهیت دیدن، مسئولیت تماشاگر و محدودیت‌های ادراک انسانی تبدیل می‌شود. از منظر نشانه‌شناسی، پنجره‌ها و ابزارهای مشاهده (دوربین، لنز، دوچشمی) نه فقط عناصر روایی بلکه نشانه‌هایی از ماهیت سینما و قدرت نگاه‌اند. از نظر روان‌شناسی بصری، هیچکاک با بهره‌گیری از اصول گشتالت چون تداوم و انسداد، نگاه مخاطب را به شکلی کنترل‌شده هدایت می‌کند تا او نیز همانند جف در فرایند تفسیر واقعیت مشارکت کند. در سطح سبک‌شناسی، دقت در طراحی صحنه، قاب‌بندی چندلایه و تغییرات هوشمندانه در نور و رنگ، تجربه بصری پویایی را ایجاد می‌کند که حس تعلیق و اضطراب را در ذهن بیننده تثبیت می‌نماید. از دیدگاه اجتماعی و اخلاقی، فیلم بازتابی از جامعه‌ای است که در آن مرز میان نظارت و تجاوز به حریم خصوصی، مبهم و لغزان است. همان‌طور که فوکو در نظریه نظارت و قدرت تأکید می‌کند، نگاه نه تنها ابزار مشاهده، بلکه مکانیزمی برای کنترل و بازتولید روابط قدرت است. هیچکاک با آگاه‌سازی مخاطب از موقعیت تماشاگرانه خود، او را از یک ناظر بی‌طرف به ناظری مسئول بدل می‌سازد؛ فردی که باید نسبت به

تأثیر و پیامدهای نگاه خویش آگاه باشد. نتایج این پژوهش تأکید می‌کند که پنجره پستی را می‌توان نه صرفاً یک اثر معمایی، بلکه بیانی هنری از فلسفه دیدن دانست؛ اثری که میان فرم، معنا و اخلاق، پلی ارتباطی برقرار می‌کند. این فیلم، ادراک بصری را به عرصه تفکر اخلاقی می‌کشانند و نشان می‌دهد که «دیدن» همیشه همراه با «تفسیر» و «مسئولیت» است. از منظر کاربردی، یافته‌های این پژوهش می‌تواند الگویی تحلیلی برای بررسی آثار دیگر سینماگران بزرگ فراهم آورد؛ آثاری که بر تعامل میان تماشاگر و تصویر تأکید دارند. افزون بر آن، پیوند میان مفاهیم نظارت کلاسیک در فیلم هیچکاک با پدیده‌های معاصر نظارت دیجیتال (مانند دوربین‌های مداربسته، رسانه‌های اجتماعی و فضای مجازی) چشم‌اندازی نو برای مطالعات فرهنگی و ارتباطی امروز می‌گشاید. در جمع‌بندی نهایی، می‌توان گفت که پنجره پستی، تصویری از انسان مدرن است که میان میل به دانستن و ضرورت رعایت مرزهای اخلاقی درگیر شده است. هیچکاک با زبان تصویر، این تنش دائمی میان کنجکاوی، قدرت و مسئولیت را به نمایش می‌گذارد؛ تنشی که هم‌چنان در جهان امروز، در شکل‌های جدیدی از نظارت و تماشا تداوم یافته است.

### پی‌نوشت

1. Cornell Woolrich
2. John Michael Hayes
3. James Stewart
4. Grace Kelly
5. Scopophilia
6. Charles Pierce
7. Roland Barthes
8. Point of View Shot
9. Gestalt Psychology
10. Michel Foucault
11. Panopticon
12. Rope
13. Vertigo
14. Twelve Angry Men
15. Sidney Lumet
16. The Conversation
17. Francis Ford Coppola

18. Secret Window
19. David Koepp
20. Frame within a Frame
21. Leading Lines
22. Deep Focus

## References

- Avini, S. (2016). Hitchcock's World. Tehran: Vahe Publisher. (In Persian).
- Azimi Rahsepar, S. (2023). Review of the Cinema of Alfred Hitchcock, the Man Who Brought the Element of Suspense to Cinema. Retrieved from [https://myket.ir/mag/alfred-hitchcock/?utm\\_source=chatgpt.com](https://myket.ir/mag/alfred-hitchcock/?utm_source=chatgpt.com). (In Persian)
- Belton, J. (2000). Alfred Hitchcock's Rear Window. Cambridge University Press.
- Bertolini, C. (2008). Architecture and the Cinematic Window: Hitchcock's Rear Window and the Fantasy Frame. Paper presented at the 96th ACSA Annual Meeting Proceedings, Seeking the City.
- Bordwell, D., & Thompson, K. (2019). Film art: An introduction (12 ed.): McGraw-Hill.
- Buckley, H. (2021). "Rear Window Ethics": Analysing voyeurism and its role in delivering a narrative in Cornell Woolrich's 'Rear Window' and Alfred Hitchcock's Rear Window.
- Conrad, P. (2001). The Hitchcock Murders Faber and Faber
- Coon, D. R. (2012). Building Suspense: Spaces, Boundaries, and Drama in Hitchcock's Rear Window and Psycho. Polymath: An Interdisciplinary Arts and Sciences Journal, 2(3) .
- Fahimifar, A. (2012). An Introduction to Imagery in Cinema and Television. Retrieved from [https://rasekhoon.net/article/show/678217?utm\\_source=chatgpt.com](https://rasekhoon.net/article/show/678217?utm_source=chatgpt.com). (In Persian)
- Guinó, E., Iglesias, O., & Freixas, C. (2003). A study of Hitchcock's film "The rear window" on how we interpret social action. Paper presented at the 19th EGOS Colloquium.
- Hashemipour, D. (2017). Review of the film Rear Window - Technique Technique Technique. . Classical Cinema. Retrieved from [https://cinema.gamefa.com/21401/فیلم-نقد-و-بررسی-rear-window-تکنیک/?utm\\_source=chatgpt.com](https://cinema.gamefa.com/21401/فیلم-نقد-و-بررسی-rear-window-تکنیک/?utm_source=chatgpt.com). (In Persian)
- Hassanzadeh, M. (2024 ). Technical review of the film Rear Window - A Wheelchair and a Window. Retrieved from [https://gamefa.com/1051653/the-review-of-rear-window/?utm\\_source=chatgpt.com](https://gamefa.com/1051653/the-review-of-rear-window/?utm_source=chatgpt.com). (In Persian)
- Howe, L. (2008). Through the Looking Glass: Reflexivity, Reciprocity, and Defenestration in Hitchcock's "Rear Window". College Literature, 16-37.
- Jafari, A. R. (2022). Eye-popping in Cinema: An Analysis of Hitchcock's Rear Window. Retrieved from <https://cinemaandisheh.com/rear-window-analysis>. (In Persian)
- Jahandideh, K., & Dehghanpour, H. (2012). Aesthetics of Shadowing in Film. Journal of Fine Arts: Performing Arts and Music, 17(3), 52-35 . (In Persian)
- Leitch, T., & Koepnick, L. (2011). A Companion to Alfred Hitchcock: Wiley-Blackwell.
- Mittal, P., & Mittal, S. (2021). Hitchcock's rear window as a metaphor for surveillance.



- Moradi, S. (2016). Rear Window Analysis. Retrieved from <https://www.manzoom.ir/review/3082154/>. (In Persian)
- Natanzi, Y., & Badi, N. (2012). Rear Window. Retrieved from <https://naghdefarsi.com/title/rear-window/>. (In Persian)
- Nobakht, T. (2021). Comparing narrative suspense in Hitchcock's "Rear Window" and "The Woman in the Window" by Joe Wright. . Filmnegar Screenwriting Monthly Retrieved from <https://www.filmnegar.ir/article/ArticleID/3622>. (In Persian)
- Nouri, P. (2018). Like Hitchcock, .Tehran: Cheshmeh Publishing. (In Persian).
- Roshanipayan, M. (2019). A Study of the Essence of the Cinematic Frame According to the Metaphors of the Window and Framework. Kimiya-ye-Honar (The Quarterly Periodical of The Advanced Research Institute of the Arts), 8(32), 36-25 . (In Persian)
- Roshbin, R. (2023). The Psycho in the Rear Window. Retrieved from <https://www.irna.ir/news/85206739/%D8%B1%D9%88%D8%A7%D9%86%DB%8C-%D8%AF%D8%B1-%D9%BE%D9%86%D8%AC%D8%B1%D9%87-%D9%BE%D8%B4%D8%AA%DB%8C>. (In Persian)
- Rostami, F. (2021). Analysis of Alfred Hitchcock's film Rear Window. Retrieved from [https://cutsho.com/rear-window/?utm\\_source=chatgpt.com](https://cutsho.com/rear-window/?utm_source=chatgpt.com). (In Persian)
- Sakhi, Z. (2010). Semiotics in Cinema. Retrieved from [https://hamshahrtraining.ir/article/3077/%D9%86%D8%B4%D8%A7%D9%86%D9%87-%D8%B4%D9%86%D8%A7%D8%B3%DB%8C-%D8%AF%D8%B1-%D8%B3%DB%8C%D9%86%D9%85%D8%A7?utm\\_source=chatgpt.com](https://hamshahrtraining.ir/article/3077/%D9%86%D8%B4%D8%A7%D9%86%D9%87-%D8%B4%D9%86%D8%A7%D8%B3%DB%8C-%D8%AF%D8%B1-%D8%B3%DB%8C%D9%86%D9%85%D8%A7?utm_source=chatgpt.com). (In Persian)
- Sanaiei, A. (2024). The Life and Works of Alfred Hitchcock: Master of Suspense. Retrieved from <https://filmnet.ir/news/%D8%B2%D9%86%D8%AF%DA%AF%DB%8C-%D9%88-%D8%A2%D8%AB%D8%A7%D8%B1-%D8%A2%D9%84%D9%81%D8%B1%D8%AF-%D9%87%DB%8C%DA%86%DA%A9%D8%A7%DA%A9-%D8%A7%D8%B3%D8%AA%D8%A7%D8%AF-%D8%AA%D8%B9%D9%84%DB%8C%D9%82/>. (In Persian)
- Shafaghi, V. (2012). A note on a frame from the film Rear Window by Alfred Hitchcock. Retrieved from <https://ferabadi.blogfa.com/post/19>. (In Persian)
- Shahraki, A. (2021). Cinema Language: Visual Narrative in Hitchcock's Works. Iran: Rozena Publications.
- Shariati., M. (2019). Gaze and Surveillance in Hitchcock's Cinema: A Study of the Film Rear Window. Quarterly Journal of Cinema Criticism (25), 90-75 (In Persian)
- Truffaut, F. (2021). Cinema According to Hitchcock (P. Davaie, Trans.). Tehran: Soroush. (In Persian).
- Wood, R. (2002). Hitchcock's Films Revisited. Columbia University Press.
- Woodhouse, A. (2013). The Woolrichian Window and the Democratization of the Detective in 'Rear Window'. Comparative American Studies An International Journal, 11(4), 387 -403.
- Zamzam, M. H. (2023). A Look at the Film Rear Window. Retrieved from [https://didhonar.ir/project/%D9%86%DA%AF%D8%A7%D9%87%DB%8C-%D8%A8%D8%B1-%D9%81%DB%8C%D9%84%D9%85-%D9%BE%D9%86%D8%AC%D8%B1%D9%87-%D9%BE%D8%B4%D8%AA%DB%8C/?utm\\_source=chatgpt.com](https://didhonar.ir/project/%D9%86%DA%AF%D8%A7%D9%87%DB%8C-%D8%A8%D8%B1-%D9%81%DB%8C%D9%84%D9%85-%D9%BE%D9%86%D8%AC%D8%B1%D9%87-%D9%BE%D8%B4%D8%AA%DB%8C/?utm_source=chatgpt.com). (In Persian)

URL2: <https://haje.ir/newsdetails.aspx?itemid=18510>

URL 3: <https://www.buzzfeed.com/andyneuenschwander/scary-movie-scenes>

URL 4: <https://cualia.es/la-ventana-indiscreta-alfred-hitchcock-1954/>

URL 5: <https://nerissaniels.com/why-i-rewrote-alfred-hitchcock/>